



# РАСПОРЯЖЕНИЕ

## ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

### О Программе совместных мероприятий Российской Федерации и Совета Европы

1. В целях обеспечения подготовки к вступлению Российской Федерации в Совет Европы поручить МИДу России информировать Генерального секретаря этой организации о готовности Российской Стороны приступить к реализации Программы совместных мероприятий Российской Федерации и Совета Европы, разработанной в соответствии с договоренностью с указанной организацией и утвержденной МИДом России и Комитетом министров Совета Европы.

2. Выполнение Программы центральными органами федеральной исполнительной власти и организациями Российской Федерации, участвующими в сотрудничестве с Советом Европы (МИД России - координатор), осуществлять в контакте с Верховным Советом Российской Федерации.

Президент  
Российской Федерации

Б.ЕЛЬЦИН

" 15" апреля 1993 года

№ 240-рм

# PACIFIC EXHIBIT

## EXHIBITS FOR THE YEAR

Department of the Interior  
Bureau of Land Management

The following exhibits are being prepared for the year 1910. They are being prepared in accordance with the provisions of the Act of March 3, 1879, (20 Stat. 418), and the Act of March 3, 1897, (30 Stat. 1077), and the Act of August 4, 1906, (34 Stat. 225), and the Act of August 4, 1906, (34 Stat. 225), and the Act of August 4, 1906, (34 Stat. 225).

Department of the Interior  
Bureau of Land Management

EXHIBIT NO. 1

*[Handwritten signature]*

100

**ПРОГРАММА СОВМЕСТНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И СОВЕТА ЕВРОПЫ**

Вводная часть

7 мая 1992 года Министр иностранных дел Российской Федерации подал заявку на вступление России в Совет Европы. В соответствии с действующими процедурами Комитет министров Совета Европы своей резолюцией (92) 27 от 25 июня 1992 г. передал эту заявку Парламентской Ассамблее на заключение. С этого момента Ассамблея занимается подготовкой такого заключения. Комитет Министров, со своей стороны, расширил контакты и сотрудничество с Российской Федерацией в рамках программ помощи странам Центральной и Восточной Европы.

В ходе официального визита Генерального секретаря Совета Европы К.Лалюмьер в Россию 29-30 октября 1992 г. было решено разработать совместную программу сотрудничества в целях приема Российской Федерации в Совет Европы.

Настоящая программа была разработана контактной группой Министерства иностранных дел России и Секретариата Совета Европы в ходе двух встреч, состоявшихся соответственно в Москве 10-11 декабря 1992 г. и в Страсбурге 25-26 января 1993 г., и утверждена Министром иностранных дел Российской Федерации и Комитетом министров Совета Европы.

Программа охватывает элементы, которые в целом предназначены способствовать в максимально возможной степени сближению между Российской Федерацией и Советом Европы, а также ее вступлению в Совет Европы на наиболее приемлемых условиях и в самые оптимальные сроки.

При подготовке данной программы делегация Секретариата Совета Европы подчеркнула важность, придаваемую всеми странами-членами Совета Европы и его политическими органами - Комитетом министров и Парламентской Ассамблеей, эффективному функционированию демократических институтов, основанных на неоспоримой демократической законности и стабильности отношений между ними.

Кроме того, поскольку целью Совета Европы является сохранение и продвижение ценностей плюралистической демократии, прав человека и правового государства, уважение и создание этих ценностей являются для его государств-членов не только условием их вступления в Совет Европы, но также причиной и побуждающим мотивом их постоянного участия в деятельности Совета Европы, стремления поддерживать и укреплять способность Совета Европы к тому, чтобы распространять уважение к своим принципам на всю Европу.

Российская делегация подтвердила приверженность России ценностям плюралистической демократии, защиты прав человека и верховенства права в государственной и общественной жизни России. Она подчеркнула, что вступление России в Совет Европы станет важным шагом на пути превращения Совета Европы в общеевропейскую организацию.

х  
х х

Принимая во внимание решимость Российской Федерации продолжать движение к построению правового демократического государства и проводить рыночные реформы, а также готовность Совета Европы и его государств-членов внести посильный вклад в решение задач, стоящих перед Россией и связанных с этим выбором,

поддерживая обоюдное стремление к тому, чтобы Российская Федерация стала полноправным членом Совета Европы так быстро, как это только возможно,

считая, что, вступив в Совет Европы, Российская Федерация интегрируется в его структуры,

выражая удовлетворение решимостью Российской Федерации обеспечить в структуре своих государственных органов, национальном законодательстве и практике уважение стандартов Совета Европы, принятых и совершенствуемых им в интересах достижения уставных целей организации, а именно: плюралистической парламентской демократии, защиты прав и основных свобод человека, а также осуществления принципов правового государства,

отмечая, что, вступив в Совет Европы, Российская Федерация присоединится к Европейской конвенции о защите прав и основных свобод человека и признает компетенцию действующих на ее основе контрольных механизмов,

Российская Федерация и Совет Европы согласились для достижения этой цели осуществить следующие мероприятия:

## 1. КОНТАКТЫ И ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДИАЛОГ

### 1.1. По линии Парламентской Ассамблеи:

- визит в Российскую Федерацию по приглашению Верховного Совета РФ Председателя ПАСЕ М.Мартинеса (май 1993 г.);
- посещение России докладчиками комиссий по политическим вопросам, по юридическим вопросам и правам человека, а также по связям с европейскими странами - нечленами СЕ, занимающимися подготовкой заключения ПАСЕ относительно приема России в Совет Европы (апрель-май 1993 г.);
- проведение в России заседаний комиссий ПАСЕ по политическим вопросам, по юридическим вопросам и правам человека, а также по связям с европейскими странами - нечленами СЕ (июнь, сентябрь, октябрь 1993 г.);
- возможный официальный визит Президента России в Страсбург по приглашению Парламентской Ассамблеи при соответствующем участии Комитета министров СЕ (дата будет определена в ходе политических консультаций).

### 1.2. По линии Комитета министров:

- проведение на регулярной основе политических консультаций в Страсбурге между высокопоставленными должностными лицами МИД РФ (министр, заместитель

министра, директор Департамента Европы) и Комитетом министров СЕ;

- встречи между Генеральным секретарем СЕ и Министром иностранных дел России.

1.3. Сотрудничество Совета Европы с Российской Федерацией на региональном и местном уровне:

- проведение семинара по вопросам федерализма с участием представителей субъектов Федерации;
- проведение семинара по вопросам распределения властных полномочий, отношений между органами центральной, региональной и местной власти и развития демократии на местах;
- организация совместно с компетентными федеральными органами мероприятий для информирования и привлечения внимания политических деятелей субъектов Федерации к деятельности Совета Европы, связанной с обеспечением его основополагающих принципов в области плюралистической демократии, защиты прав человека и формирования правового государства;
- возможное участие представителей субъектов Федерации в мероприятиях, организуемых в рамках Постоянной конференции местных и региональных органов власти в Европе и программы по развитию демократии на местах

(программа LODE).

## **2. АНАЛИЗ И ПРИВЕДЕНИЕ РОССИЙСКОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА В СООТВЕТСТВИЕ С ЕВРОПЕЙСКИМИ СТАНДАРТАМИ**

Создание смешанной рабочей группы РФ - СЕ с участием компетентных властей на правительственном и парламентском уровнях по гармонизации российского законодательства (включая Конституцию) и правоприменительной практики в соответствии с европейскими стандартами.

Ее деятельность будет осуществляться в таких формах, как:

- анализ российскими экспертами и экспертами СЕ соответствия российского законодательства и проектов реформ европейским стандартам;
- проведение семинаров, коллоквиумов и рабочих встреч для рассмотрения отдельных законов, законопроектов и других подзаконных актов;
- регулярное проведение рабочих заседаний группы для рассмотрения результатов анализа российских законов и законопроектов и подготовки необходимых предложений и рекомендаций;
- ознакомительные поездки в Страсбург (в частности, в органы, созданные на основе Конвенции по правам человека) и в некоторые государства - члены Совета Европы для углубленного изучения правоприменительной практики СЕ, а также соответствующих разделов законодательства и нормативных актов стран-участниц;



перевод, издание и распространение соответствующих материалов и информации (в том числе в форме информационных семинаров).

### **3. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВСЕОБЪЕМНОГО УЧАСТИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОВЕТА ЕВРОПЫ**

#### **3.1. Участие в конвенциях**

i. **Европейская конвенция по правам человека:**

изучение Верховным Советом РФ возможности того, чтобы еще до вступления в Совет Европы Российская Федерация взяла на себя в одностороннем порядке обязательства соблюдать основные положения Европейской конвенции по правам человека и Европейской конвенции по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания;

посещение Российской Федерации делегациями Европейского суда по правам человека и Европейской комиссии по правам человека (март - май 1993 г.) для анализа соответствия российского законодательства и государственных институтов положениям Европейской конвенции по правам человека, а также возможные ответные поездки в Страсбург делегаций Конституционного суда и

Верховного суда России:

ii. Конвенции в области уголовного права

Приоритетное рассмотрение Советом Европы просьбы Российской Федерации о присоединении к следующим европейским конвенциям:

- Европейская конвенция о выдаче правонарушителей (STE 24);
- Европейская конвенция о взаимной правовой помощи по уголовным делам (STE 30);
- Европейская конвенция о международной действительности судебных решений по уголовным делам (STE 70);
- Европейская конвенция о передаче судопроизводства по уголовным делам (STE 73);
- Европейская конвенция о правонарушениях в отношении культурных ценностей (STE 119) [после вступления Конвенции в силу];
- Конвенция об отмывании, выявлении, аресте и конфискации доходов от преступной деятельности (STE 141) [после вступления Конвенции в силу].

iii. Конвенции в области образования и культуры

Присоединение РФ к европейским конвенциям и соглашениям в указанной области, а также подключение экспертов Российской

Федерации к разработке новых текстов соответствующих документов, в частности:

- Конвенция об эквивалентности дипломов, дающих право на поступление в высшие учебные заведения (STE 115);
- Конвенция об академическом признании документов об университетском образовании (STE 32).

iv. Конвенции в других областях

Изучение вопроса о присоединении Российской Федерации к европейским конвенциям и соглашениям, в частности:

- Европейская типовая конвенция о трансграничном сотрудничестве между территориальными общинами или властями территорий (STE 106);
- Европейская конвенция о трансграничном телевидении (STE 132);
- Европейская конвенция о признании за международными неправительственными организациями статуса юридического лица (STE 124);
- Европейская хартия региональных языков и языков меньшинств (STE 148);
- Конвенция по разработке европейской фармакопеи (STE 50);
- Соглашения по обмену терапевтическими веществами человеческого происхождения (STE 26); по обмену реагентами для определения группы крови (STE 39 и 110); по обмену реагентами для тканевого типирования (STE 84 и 89);
- Соглашение о взаимопомощи в области специальных методов

лечения и климатотерапии (STE 38);

2 Европейское соглашение по обучению и подготовке среднего медицинского персонала (STE 59);

- Соглашение о применении Европейского соглашения от 17 октября 1980 г. об оказании медицинской помощи лицам в период их временного пребывания в странах-участницах (STE 129).

### 3.2. Учреждения при Совете Европы

Российская Федерация приглашается к участию в качестве полноправного члена в деятельности различных учреждений, созданных под эгидой Совета Европы, таких, как:

- Европейские Центр и Фонд молодежи, учрежденные в рамках Европейской культурной конвенции, участником которой является Российская Федерация;
- Постоянная конференция местных и региональных органов власти в Европе - посредством участия представителей органов местных и региональных властей России;
- Европейская комиссия за демократию через право, в которой Российская Федерация уже имеет статус ассоциированного члена.

### 3.3. Межправительственная программа деятельности

Российская Федерация примет участие на равноправной основе в различных программах и мероприятиях СЕ под общим названием "Большая Европа", относящихся, в частности, к таким областям, как юридическое сотрудничество, права человека, средства массовой информации и местные органы власти.

13

В сфере культуры и образования, охватываемой культурной конвенцией, особое внимание будет уделяться деятельности, связанной с развитием демократии в сфере культуры, воспитанием в духе демократии и прав человека и жизни в условиях общества, отличающегося культурным многообразием, включая лингвистические и культурные права меньшинств (меньшинств нерусской национальности, проживающих в Российской Федерации, и русскоязычного меньшинства за пределами Федерации).

Российская Федерация приглашается к участию в качестве наблюдателя во всех межправительственных комитетах и создаваемых ими органах, в которых участвуют все государства-члены и к работе которых она проявляет интерес.

В рамках своего участия в межправительственной деятельности Российская Федерация получит возможность выступать с новыми инициативами, связанными, например, с осуществлением новых проектов сотрудничества или обсуждением новых юридических документов.

#### **4. ЭКСПЕРТИЗА И СОВМЕСТНЫЕ СЕМИНАРЫ, КОЛЛОКВИУМЫ И КОНФЕРЕНЦИИ**

Помимо проектов, упомянутых в разделе 2 в связи с работой по гармонизации российского законодательства, предусматривается целый ряд мероприятий, которые способствовали бы вступлению России в Совет Европы.

##### **4.1. Конституционное право**

14 ●

Проведение совместно с Европейской комиссией за демократию через право семинара "Переход к новой модели экономики и его отражение в Конституции".

Продолжение экспертизы при участии членов Европейской комиссии за демократию через право проекта новой Конституции РФ.

#### 4.2. Права человека

Экспертиза различных законов и законопроектов, в том числе:

- о свободе передвижения людей (о паспортах);
- о порядке обжалования гражданами решений государственных органов (административное право и юрисдикционный контроль);
- об отказе от военной службы по политическим или религиозным мотивам и альтернативной военной службе;
- о доступе к информации, которой располагают государственные органы;
- о деятельности службы государственной безопасности и органов охраны порядка.

Семинар по механизмам защиты прав человека в рамках Совета Европы.

Семинар по проблемам национальных меньшинств (юридические, культурные и прочие аспекты).

Учебная сессия Международного института прав человека,

13

предназначенная для представителей различных кругов, занимающихся вопросами защиты прав человека.

#### 4.3. Демократические институты

Проведение семинаров и коллоквиумов, предназначенных для сотрудников государственных органов, например:

- коллоквиума по государственно-правовым проблемам соотношения и взаимодействия законодательной, исполнительной и судебной власти в правовом государстве;
- коллоквиума по проблемам нетерпимости, расизма и антисемитизма, проводимого Советом Европы, Министерством иностранных дел РФ и Независимым институтом социальных и национальных проблем совместно с Верховным Советом РФ и Европейским еврейским конгрессом;
- серии семинаров и коллоквиумов, предназначенных для депутатов и политических деятелей в сотрудничестве с различными российскими институтами и ассоциациями.

Поддержка Советом Европы деятельности российских неправительственных организаций, в частности, активных в областях функционирования демократических институтов и защиты прав человека.

#### 4.4. Статус личности

16

Семинары и экспертиза по вопросам гражданства, правового положения иностранцев, защиты прав соотечественников за границей и миграционных потоков.

#### 4.5. Средства массовой информации

Экспертиза законопроектов, касающихся средств массовой информации (печатных и аудиовизуальных).

#### 4.6. Социальное обеспечение и здравоохранение

Помощь в проведении реформы системы социального обеспечения и социальных прав в свете положений Европейской социальной хартии и других соответствующих документов Совета Европы.

Семинар по стандартам Совета Европы в области социального обеспечения (Европейский кодекс социального обеспечения).

Экспертиза в целях приведения трудового законодательства России в соответствие с международными нормами (прежде всего с конвенциями МОТ и Европейской социальной хартией), в особенности касающимися регулирования взаимоотношений между работодателями и работающими по найму.

Техническая помощь в организации рынка труда и службы занятости.

Содействие в подготовке законопроекта о политике в области здравоохранения (юридические и этические аспекты).

#### 4.7. Защита окружающей среды

С учетом перспективы присоединения Российской Федерации к Бернской конвенции предусматривается осуществление серии



12/

мероприятий по углублению сотрудничества в природоохранной области, включая шаги по гармонизации стандартов, совместную подготовку публикаций, стажировки и т.д.

#### 4.8. Образование и культура

Продолжение сотрудничества, начатого в рамках реформы системы образования России, в частности в области высшего образования с целью укрепления университетской автономии.

Меры по расширению образования и воспитания в духе прав человека и демократических ценностей.

Содействие развитию культурных обменов.

#### 4.9. Молодежь

Осуществление двухгодичной программы сотрудничества, касающейся молодежи и включающей мероприятия, предназначенные для профессиональных работников, занимающихся вопросами молодежи (сотрудников молодежных структур), должностных лиц молодежных организаций, парламентариев и депутатов местных органов.

### 5. ПОДГОТОВКА КАДРОВ

#### 5.1. Программа по развитию демократии на местах (LODE)

Семинары информационного и пропагандистского характера по проблемам демократии на местах, а также стажировки и семинары по вопросам ответственности местных общин, проводимые в различных регионах Российской Федерации;

содействие в разработке законодательства о децентрализации управления, в частности о разграничении полномочий между различными уровнями власти, отношениях между исполнительной и законодательной властью, а также помощь областным и местным органам власти в разработке процедур, соответствующих их новым обязанностям в регулятивной и финансовой областях;

- участие российских должностных лиц в различных коллоквиумах и международных мероприятиях, посвященных развитию демократии на местах.

5.2. Программа технического содействия в правовой области (THEMIS):

- участие России в различных проектах, предусмотренных программой THEMIS:

- i. органы охраны порядка в реформируемом обществе;
- ii. преобразование "прокуратуры" в инстанцию, отвечающую демократическим принципам организации юстиции (двусторонняя встреча в России);
- iii. роль судей в демократическом обществе (двусторонняя встреча в России);
- iv. новая концепция пенитенциарной системы;

- v. деятельность министерства юстиции в правовом государстве (двусторонняя встреча в России);
- vi. подготовка законов в правовом государстве (двусторонняя встреча в России).

**5.3. Стажировки и ознакомительные поездки**

Стажировки и ознакомительные поездки в Совет Европы и государства-члены, для российских должностных лиц и других ответственных работников в целях ознакомления с работой Совета Европы и соответствующих органов и институтов государств-членов.

**6. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ И ПУБЛИКАЦИЯ МАТЕРИАЛОВ О СОВЕТЕ ЕВРОПЫ**

Создание и деятельность Центра по распространению информации и документации о Совете Европы в Московском государственном институте международных отношений при финансовой и материальной поддержке Совета Европы.

Организация совместно с Центром по распространению информации и документации серии тематических семинаров по проблематике Совета Европы и его уставных принципов, предназначенных для разнообразной аудитории, имеющей к этому самое непосредственное отношение (парламентариев, высокопоставленных должностных лиц, судей, юристов, работников органов охраны порядка и исправительных учреждений, журналистов, преподавателей высшей школы, студентов и т.д.).

Продолжение и расширение деятельности по переводу на русский

язык и публикации основных документов и информационных материалов Совета Европы, в том числе совместно с Центром по распространению информации и документации.

**7. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ  
И ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ**

Рассмотрение финансовых последствий участия Российской Федерации в деятельности Совета Европы и ее предстоящего вступления в Совет Европы.

Сотрудничество с целью облегчения поездок лиц, участвующих в мероприятиях, предусматриваемых данной Программой (в частности, путем выдачи многократных виз).

к № 5860/ИС

*[Handwritten signature]*  
13/10/13

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..

Рисунков

Т. П.  
Ке